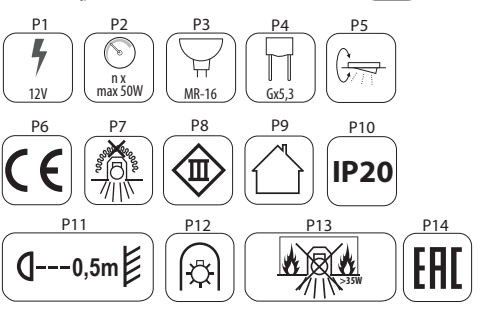




GB	HU
DE	RO/MD
FR	GR
ES	SI
IT	MK
DK	RS/HR
NL	BG
SE	RU/BY
FI	UA
NO	LT
PL	LV
CZ	EE



2017-01-1

www.kanlux.com

GB

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to use. Terminals need to be placed in a way that will enable their contact with the product parts that become heated.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use when chemical detergents. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. The light source becomes heated to a high temperature. Product may heat up to a higher temperature. Do not cover the product. Ensure free access. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustments of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Halogen light bulb.
P4: Baseholder.
P5: Angle control of the fixture.
P6: Product meets the requirements of EU directives.
P7: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P8: Class III.
P9: A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P10: Use only indoors.
P11: Protection against the small foreign objects bigger than 12mm provided.
P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P13: A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used. See: the same symbol should be applied to light bulb.
P14: This symbol means that the product is not appropriate for installation on surfaces which are normally flammable.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these Instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Karlux products visit www.kanlux.com
Karlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.
Karlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlüsselemente müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

BESTEHENSWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Alle Leitungen und mit der Leuchte angelegte Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Produktes kommt. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Leuchtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen. s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungehörige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feuchtluft, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.a. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

PL/ATERNATIVE ZA WYKORZNIENIE I WARTOWANIE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

NOTAS / INDICACIONES
La insobervancia de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Operaciones adecuadas sobre los productos de Karlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Karlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la insobervancia de las recomendaciones de esta instrucción.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuidado la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de desechos que quedan de los productos.

FR
UTILISATION / EMPLOI
Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer le s'usage mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Gardons de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent.

CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit se réchauffer jusqu'à la température élevée. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Réglage de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire. Faire attention à la source de lumière chaude, après avoir éteint le produit: voir les images. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau humidité, vibrations etc. Il est recommandé de contrôler si tous les raccordements et les éléments du système d'éclairage sont corrects.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

OPREKAZANJE I OPOREKAZANJE
Produkt do użytku w pomieszczeniach.

